



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 March 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Сорок третья сессия
24 февраля – 20 марта 2020 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Босния и Герцеговина

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.20-03658 (R) 100320 110320



* 2 0 0 3 6 5 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1. Что касается рекомендаций третьего цикла универсального периодического обзора по правам человека, то настоящий документ является результатом совместных усилий Министерства по правам человека и по делам беженцев БиГ, Министерства безопасности БиГ, Министерства юстиции БиГ, Верховного судебного и прокурорского совета БиГ, Министерства гражданских дел БиГ, Агентства БиГ по регулированию в сфере коммуникации, Учреждения БиГ по вопросам гражданской службы, правительства энтитетов (Федерации Боснии и Герцеговины и Республики Сербской) и правительства округа Брчко БиГ, а также центров судебной и прокурорской подготовки энтитетов.

2. Босния и Герцеговина получила в общей сложности 207 рекомендаций, содержащихся в докладе Рабочей группы. Босния и Герцеговина приняла 204 рекомендации, из которых 68 рекомендаций приняты в качестве рекомендаций, находящихся в процессе выполнения или уже выполненных. Босния и Герцеговина отклонила 3 рекомендации (120.73, 120.132 и 120.44).

3. Что касается рекомендаций, которые впоследствии стали предметом обсуждения, то Босния и Герцеговина высказывает следующие замечания.

Институциональный потенциал и координация

4. Рекомендации: 120.24, 120.26, 120.27 **принимаются.**

5. Рекомендации: 120.5, 120.6, 120.7, 120.8, 120.11, 120.28, 120.38 **находятся в процессе выполнения.**

6. Энтитеты и округ Брчко Боснии и Герцеговины создали системы мониторинга отраслевой политики, для чего необходимо продолжать процесс согласования со стратегиями на международном уровне. Кроме того, Республика Сербская придерживается иной точки зрения в отношении принятия стратегических документов в области прав человека и дискриминации, поэтому в предстоящий период будет разработан и создан механизм мониторинга выполнения рекомендаций в области прав человека.

А. Омбудсмены и ФПКПП

7. Рекомендации: 120.2, 120.10, 120.4, 120.12, 120.13, 120.14, 120.15, 120.16, 120.17, 120.18, 120.19, 120.74, 120.75 **принимаются.**

В. Борьба с коррупцией

8. Рекомендации: 120.71, 120.108, 120.109 **принимаются.**

С. Гражданские и политические права

1. Запрещение дискриминации

9. Рекомендации: 120.9, 120.21, 120.22, 120.42, 120.112, 120.113, 120.114, 120.116, 120.117, 120.118, 120.119, 120.120, 120.40, 120.45 **принимаются.**

10. Рекомендации: 120.39, 120.48, 120.49, 120.50 **находятся в процессе выполнения.**

11. Власти Боснии и Герцеговины, энтитетов и округа Брчко приняли и применяют стратегии в отношении инвалидов и специальные меры по защите пожилых людей. Также приняты и применяются меры по защите меньшинств, в частности рома. Что касается защиты лиц из ЛГБТ-сообщества и женщин, то на уровне государства и энтитетов приняты и реализуются планы действий по гендерным вопросам, на основе которых осуществляются меры, направленные на защиту лиц из ЛГБТ-сообщества и маргинализированных групп женщин. Действия в этой области в предстоящий период

требуют более эффективного осуществления мер, изложенных в политике и стратегиях, связанных с защитой маргинализированных групп.

2. Гендерное равенство

12. Рекомендации: 120.55, 120.148, 120.149, 120.151, 120.150, 120.153, 120.154, 120.155, 120.158, 120.159, 120.164, 120.158, 120.159, 120.164, 120.167 **принимаются**.

13. Рекомендации: 120.37, 120.53, 120.147, 120.152, 120.156, 120.157, 120.160, 120.161, 120.162, 120.163, 120.165, 120.166, 120.168, 120.169 **находятся в процессе выполнения**.

14. На уровне государства и энтитетов приняты и реализуются планы действий по обеспечению гендерного равенства, а также меры, связанные с представительством женщин в органах власти. К числу этих мер относится проведение информационно-просветительских кампаний с целью поощрения женщин к выдвижению своих кандидатур на государственные должности. Реализация законов в области социальной защиты включает в себя меры по защите семьи, материнства и детства, а также социальные меры по улучшению положения семей с большим количеством детей. Имеются хорошие примеры реализации конкретных мер по расширению экономических прав и возможностей женщин, и есть предложения по их дальнейшему расширению в будущем. Отраслевые министерства энтитетов сообщают, что в Федерации Боснии и Герцеговины и Республике Сербской постоянно осуществляются планы действий по развитию женского предпринимательства. Что касается предотвращения насилия, то власти Боснии и Герцеговины, т. е. органы власти энтитетов, применяют стратегии борьбы с бытовым насилием и меры по борьбе с сексуальным насилием, к которым относится оказание поддержки жертвам насилия. Начался процесс приведения законов Боснии и Герцеговины в соответствие со Стамбульской конвенцией.

3. Право на жизнь, свободу и безопасность

15. Рекомендация 120.73 **не принимается**. Конституционный суд БиГ принял решение об отмене в законе положения о смертной казни.

4. Свобода выражения мнений и свобода средств массовой информации

16. Рекомендации: 120.3, 120.41, 120.59, 120.60, 120.61, 120.62, 120.63, 120.64, 120.85, 120.86, 120.89, 120.92, 120.93, 120.94, 120.95, 120.97, 120.98 **принимаются**.

17. Рекомендации: 120.46, 120.51, 120.84, 120.87, 120.88, 120.90, 120.91, 120.99, 120.100, 120.102 **находятся в процессе выполнения**.

18. В Боснии и Герцеговине, т. е. на уровне энтитетов и кантонов, а также в округе Брчко БиГ, существуют законы, регулирующие проведение публичных собраний, однако необходимо привести их в соответствие с европейскими стандартами в области прав человека.

19. Агентство по регулированию в сфере коммуникации (АРК) отмечает, что использование официальных языков в программах общественных вещательных служб регулируется Законом о системе общественного вещания, а правила и положения Агентства не содержат положений, которые регулировали бы вопрос использования официальных языков и скриптов в программах поставщиков медийных услуг.

20. Создана система защиты женщин-журналистов, включая судебную защиту в случаях угроз и насилия, однако все же необходимо более эффективно выносить судебные решения по этим делам. Некоторые видимые признаки свидетельствуют о том, что принимаются меры по борьбе с нападениями на журналистов и работников средств массовой информации, однако по-прежнему необходимо создать базу данных и отслеживать все случаи нападений на журналистов в Боснии и Герцеговине. Законы гарантируют свободу выражения мнений и доступ к информации, и эти законы хорошо согласуются с международными стандартами.

5. Религиозные свободы

21. Рекомендации: 120.106, 120.57 **принимаются.**

22. Рекомендация 120.52 **находится в стадии выполнения.**

23. Мы считаем этот вопрос весьма значимым, и в связи с этим необходимо продолжать работу по обеспечению многоэтнических и многоконфессиональных прав и свобод, обращая особое внимание на права человека беженцев, перемещенных лиц, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев.

6. Судебная система, включая безнаказанность и верховенство права

24. Рекомендации: 120.1, 120.20, 120.23, 120.29, 120.30, 120.31, 120.32, 120.33, 120.34, 120.65, 120.66, 120.67, 120.68, 120.69, 120.76, 120.101, 120.103, 120.104, 120.105, 120.107, 120.178 **принимаются.**

25. Рекомендации: 120.35, 120.36, 120.96, 120.110 **находятся в процессе выполнения.**

26. Стратегия преследования за военные преступления (пересмотренная стратегия) на уровне Боснии и Герцеговины находится в процессе принятия, однако по-прежнему необходимо продолжать укрепление профессиональных кадров и независимости судебной системы. Республика Сербская заявила о создании новой административной организации РС – Центра по изучению войны, расследованию военных преступлений и розыску пропавших без вести лиц, уполномоченного осуществлять сотрудничество в области уголовного преследования за военные преступления.

27. На уровне Боснии и Герцеговины были приняты Стратегические рамки реформы государственного управления на 2018–2022 годы, и в предстоящий период необходимо приложить большие усилия в целях обеспечения согласования законодательства с принципами реформы государственного управления и обеспечить эффективное проведение реформы государственного управления и политической реформы в поддержку системы координации реформы государственного управления, а также достаточные средства для содействия ее проведению.

7. Торговля людьми

28. Рекомендации: 120.58, 120.77, 120.78, 120.79, 120.80, 120.81, 120.82, 120.83 **принимаются.**

D. Экономические, социальные и культурные права

29. Рекомендации: 120.47, 120.56, 120.121, 120.122, 120.123, 120.124, 120.125, 120.126, 120.129 **принимаются.**

30. Рекомендации: 120.70, 120.127, 120.128, 120.130 **находятся в процессе выполнения.**

31. Босния и Герцеговина проводит стратегии и политику, направленные на экономическое развитие и сокращение масштабов социальной изоляции, и в предстоящий период будет рассмотрен вопрос о принятии политических рамок.

32. Позиция правительства Республики Сербской заключается в том, что принятие стратегий в области здравоохранения и охраны окружающей среды, включая борьбу с загрязнением воздуха, относится к компетенции энтитетов.

33. Это правительство также считает, что необходимость в принятии «национального» плана действий в области предпринимательства и прав человека отсутствует.

1. Образование

34. Рекомендации: 120.25, 120.131, 120.139, 120.140, 120.141, 120.143, 120.145 **принимаются.**

35. Рекомендации: 120.133, 120.134, 120.135, 120.136, 120.137, 120.138, 120.142, 120.144 **находятся в процессе выполнения.**

36. Компетентные органы системы образования по-разному относятся к образованию на родном языке. Тем не менее эти органы системы образования приложили значительные усилия по согласованию общих основных учебных программ в школах на основе результатов обучения. Путем постоянного совершенствования учебных программ и их применения органы системы образования пытаются ликвидировать любые виды дискриминации и сегрегации в школах. В то же время значительно повышается качество образования и внедряется система инклюзивного образования для детей-инвалидов. Число «двух школ под одной крышей» в Федерации БиГ сократилось наполовину.

37. Рекомендация 120.132 **не принимается**, поскольку представителям национальных меньшинств предоставляется равный доступ к образованию.

2. Культурные права

38. Рекомендация 120.146 **принимается.**

Е. Уязвимые группы

1. Права ребенка

39. Рекомендации: 120.170, 120.171, 120.172, 120.173, 120.174, 120.175, 120.176, 120.177 **находятся в процессе выполнения.**

40. С учетом Плана действий в интересах детей, предусмотренного на основе новых рекомендаций, содержащихся в пятом и шестом периодических докладах по Конвенции о правах ребенка, правительства энтитетов, округа Брчко БиГ и кантонов несут ответственность за защиту детей, оставшихся без попечения родителей, детей-инвалидов и несовершеннолетних правонарушителей.

41. Компетентные органы власти Республики Сербской подчеркнули, что они несут ответственность за защиту инвалидов, в том числе детей, защиту детей от насилия, включая телесные наказания и сексуальные надругательства над детьми, пресечение преступности среди несовершеннолетних, поддержку семей и охрану здоровья детей, и ликвидацию детского труда, и что они активно работают над осуществлением стратегий и других направлений политики.

2. Инвалиды

42. Рекомендации: 120.180, 120.181, 120.185, 120.186, 120.187, 120.188, 120.189, 120.190, 120.191 **принимаются.**

43. Рекомендации: 120.179, 120.182, 120.183, 120.184, 120.192 **находятся в процессе выполнения.**

44. В энтитетах и кантонах, а также в округе Брчко БиГ начался процесс интеграции детей-инвалидов. Правительства энтитетов разработали стратегии улучшения положения инвалидов, для которого требуется согласование законов в целях защиты всех инвалидов, независимо от причины инвалидности.

45. В области здравоохранения необходимо продолжать укрепление системы охраны здоровья беженцев, перемещенных лиц, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев, в том числе инвалидов.

3. ЛГБТИ

46. Рекомендации: 120.43, 120.54 **находятся в процессе выполнения.**

47. Позиция правительства Республики Сербской состоит в том, что необходимость разрабатывать стратегию в этой области отсутствует, поскольку эта тема регулируется в рамках действующей гендерной стратегии.

48. Правительство Федерации Боснии и Герцеговины предложило принять рамочный план действий в этой области.

49. В 2016 и 2017 годах правительства энтитетов приняли оперативные планы по осуществлению плана действий БиГ по обеспечению гендерного равенства, которые включали меры по укреплению прав лиц из ЛГБТ-сообщества и представляли собой первые институциональные планы по укреплению прав лиц из ЛГБТ-сообщества в БиГ. Одним из важнейших результатов реализации этих планов является приведение уголовного законодательства в соответствие с международными правовыми стандартами, регулирующими права лиц из ЛГБТ-сообщества.

50. Рекомендация 120.44 **не принимается.**

51. Позиция правительства Республики Сербской заключается в том, что необходимость разрабатывать специальный план гармонизации национального законодательства, касающегося дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, отсутствует, поскольку вопрос о сексуальной ориентации уже регулируется следующими государственными законами Боснии и Герцеговины: Законом о гендерном равенстве и Законом о запрещении дискриминации.

4. Национальные меньшинства

52. Рекомендации: 120.115, 120.193, 120.194, 120.195, 120.196, 120.197, 120.198, 120.199, 120.200 **принимаются.**

5. Беженцы и мигранты

53. Рекомендации: 120.111, 120.201, 120.203, 120.204, 120.205, 120.206, 120.207 **принимаются.**

54. Рекомендация 120.202 **находится в стадии выполнения.**

55. В соответствии со своими возможностями власти Боснии и Герцеговины обеспечивают гуманные и предусмотренные законом условия для размещения мигрантов, финансирование которых осуществляется донорами, поскольку необходимо обеспечить достаточное количество жилья для размещения возросшего притока мигрантов.
